

摛藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書

晉書卷四

史部

唐太宗文皇帝御撰

帝紀第四

惠帝

孝惠皇帝諱衷字正度武帝第二子也泰始三年立為皇太子時年九歲太熙元年四月己酉武帝崩是日皇太子即皇帝位大赦改元為永熙尊皇后楊氏曰皇太

后立妃賈氏為皇后夏五月辛未葬武皇帝於峻陽陵
景子增天下位一等預喪事者二等復租調一年二千
石已上皆封關中侯以太尉楊駿為太傅輔政秋八月
壬午立廣陵王遹為皇太子以中書監何劭為太子太
師吏部尚書王戎為太子太傅衛將軍楊濟為太子太
保遣南中郎將石崇射聲校尉胡奕長水校尉趙俊揚
烈將軍趙歡將屯兵四出冬十月辛酉以司空石鑒為
太尉前鎮西將軍隴西王泰為司空

永平元年春正月乙酉朔臨朝不設樂詔曰朕夙遭不
造淹恤在疚賴祖宗遺靈宰輔忠賢得以眇身託于群
后之上昧於大道不明于訓戰戰兢兢夕惕若厲乃者
哀迷之際三事股肱惟社稷之重率遵翼室之典猶欲
長奉先皇之制是以有永熙之號然日月踰邁已涉新
年開元易紀禮之舊章其改永熙二年為永平元年又
詔子弟及群官並不得謁陵景午皇太子冠丁未見于
太廟二月甲寅賜王公已下帛各有差癸酉鎮南將軍

楚王璋鎮東將軍淮南王允來朝戊寅復置秘書監官
三月辛卯誅太傅楊駿駿弟衛將軍珧太子太保濟中
護軍張劭散騎常侍段廣楊邈左將軍劉預河南尹李
斌中書令蔣俊東夷校尉文淵尚書武茂皆夷三族壬
辰大赦改元賈后矯詔廢皇太后為庶人徙于金墉城
告于天地宗廟誅太后母龐氏壬寅徵大司馬汝南王
亮為太宰與太保衛瓘輔政以秦王柬為大將軍東平
王林為撫軍大將軍鎮南將軍楚王璋為衛將軍領北

軍中候下邳王晃為尚書令東安公繇為尚書左僕射
進封東安王督將侯者千八十一人庚戌免東安王繇
及東平王楙繇徙帶方夏四月癸亥以征東將軍梁王
肜為征西大將軍都督關西諸軍事太子少傅阮垣為
平東將軍監青徐二州諸軍事己巳以太子太傅王戎
為尚書右僕射五月甲戌毗陵王軌薨壬午除天下戶
調祿絹賜孝悌高年鰥寡力田者帛人三匹六月賈后
矯詔使楚王璫殺太宰汝南王亮太保蕡陽公衛瓘乙

丑以瑞擅害亮瓘殺之曲赦洛陽以廣陵王師劉寔為太子太保司空隴西王泰錄尚書事秋七月分揚州荊州十郡為江州八月庚申以趙王倫為征東將軍都督徐兗二州諸軍事河間王顥為北中郎將鎮鄴太子太師何劭為都督豫州諸軍事鎮許昌徙長沙王乂為常山王己巳進西陽公義爵為王辛未立隴西世子越為東海王九月甲午大將軍秦王柬薨辛丑徵征西大將軍梁王彤為衛將軍錄尚書事以趙王倫為征西大將

軍都督雍梁二州諸軍事冬十二月辛酉京師地震是
歲東夷十七國南夷二十四部並詣校尉內附

二年春二月己酉賈后弑皇太后于金墉城秋八月壬
子大赦九月乙酉中山王耽薨冬十一月大疫是歲沛

國雨雹傷麥

三年夏四月滎陽雨雹六月弘農郡雨雹深三尺冬十
月太原王泓薨

四年春正月丁酉朔侍中太尉安昌公石鑒薨夏五月

蜀郡山移淮南壽春洪水出山崩地陷壞城府及百姓
廬舍匈奴郝散反攻上黨殺長吏六月壽春地大震死
者二十餘家上庸郡山崩殺二十餘人秋八月郝散帥
衆降馮翊都尉殺之上谷居庸上庸並地陷裂水泉涌
出人有死者大饑九月景辰赦諸州之遭地災者甲午
枉矢東北竟天是歲京師及郡國八地震

五年夏四月彗星見于西方孛于奎至軒轅六月金城
地震東海雨雹深五寸秋七月下邳暴風壞廬舍九月

鴈門新興太原上黨大風傷禾稼冬十月武庫火焚累
代之寶十二月景戌新作武庫大調兵器丹陽雨雹有
石生于京師宜年里是歲荆揚兗豫青徐等六州大水
詔遣御史巡行振貸

六年春正月大赦司空下邳王晃薨以中書監張華為
司空太尉隴西王泰為尚書令衛將軍梁王肜為太子
太保丁丑地震三月東海陷霜傷桑麥彭城呂縣有流
血東西百餘步夏四月大風五月荆揚二州大水匈奴

郝散弟度元帥馮翊北地馬蘭羌盧水胡反攻北地太
守張損死之馮翊太守歐陽建與度元戰建敗績徵征
西大將軍趙王倫為車騎將軍以太子太保梁王彤為
征西大將軍都督雍梁二州諸軍事鎮關中秋八月雍
州刺史解系又為度元所破秦雍氐羌悉叛推氐帥齊
萬年僭號稱帝圍涇陽冬十月乙未曲赦雍涼二州十
一月景子遣安西將軍夏侯駿建威將軍周處等討萬
年梁王彤屯好畤關中饑大疫

七年春正月癸丑周處及齊萬年戰於六陌王師敗績
處死之夏五月魯國雨雹秋七月雍梁州疫大旱隕霜
殺秋稼關中饑米斛萬錢詔骨肉相賣者不禁丁丑司
徒京陵公王渾薨九月以尚書右僕射王戎為司徒太
子太師何劭為尚書左僕射

八年春正月景辰地震詔發倉廩振雍州饑人三月壬
戌大赦夏五月郊禖石破為二秋九月荆豫揚徐冀等
五州大水雍州有年

九年春正月左積弩將軍孟觀伐氐戰于中亭大破之
獲齊萬年徵征西大將軍梁王彤錄尚書事以北中郎
將河間王顥為鎮西將軍鎮關中成都王穎為鎮北大
將軍鎮鄴夏四月鄴人張承基等妖言署置聚黨數千
郡縣逮捕皆伏誅六月戊戌太尉隴西王泰薨秋八月
以尚書裴頤為尚書僕射冬十一月甲子朔日有蝕之
京師大風發屋折木十二月壬戌廢皇太子遹為庶人
及其三子幽于金墉城殺太子母謝氏

永康元年春正月癸亥朔大赦改元己卯日有食之丙子皇孫霖卒二月丁酉大風飛沙拔木三月尉氏雨血妖星見于南方癸未賈后矯詔害庶人遁于許昌夏四月辛卯日有蝕之癸巳梁王彤趙王倫矯詔廢賈后為庶人司空張華尚書僕射裴頤皆遇害侍中賈謐及黨與數十人皆伏誅甲午倫矯詔大赦自為相國都督中外諸軍如宣文輔魏故事追復故皇太子位丁酉以梁王彤為太宰左光祿大夫何劭為司徒右光祿大夫劉

寔為司空淮南王允為驃騎將軍己亥趙王倫矯詔害
賈庶人于金墉城五月己巳立皇孫臧為皇太子尚為
襄陽王六月壬寅葬愍懷太子于顯平陵撫軍將軍清
河王遐薨癸卯震崇陽陵標秋八月淮南王允舉兵討
趙王倫不就允及其二子秦王郁漢王廸皆遇害曲赦
洛陽平東將軍彭城王植薨改封吳王晏為賓徒王以
齊王冏為平東將軍鎮許昌光祿大夫陳準為太尉錄
尚書事九月改司徒為丞相以梁王肜為之冬十月黃

霧四塞十一月戊午大風飛砂石六日乃止甲子立皇
后羊氏大赦大酺三日十二月彗星見于東方益州刺
史趙獻與洛陽流人李庠害成都內史耿勝犍為太守
李密汶山太守霍固西夷校尉陳總據成都反

永寧元年春正月乙丑趙王倫篡帝位丙寅遷帝於金
墉城號曰太上皇改金墉曰永昌宮廢皇太孫臧為濮
陽王五星經天縱橫無常癸酉倫害濮陽王臧洛陽流
人李特殺趙獻傳首京師三月平東將軍齊王冏起兵

以討倫傳檄州郡屯于陽翟征北大將軍成都王穎征
西大將軍河間王顥常山王乂豫州刺史李毅兗州刺
史王彥南中郎將新野公歆皆舉兵應之衆數十萬倫
遣其將閻和出伊闕張泓孫輔出堦坂以距冏孫會士
猗許超出黃橋以距穎及穎將趙驤石超戰於淇水會
等大敗棄軍走閨月景戌朔日有蝕之夏四月歲星晝
見冏將何勗等擊張泓於陽翟大破之斬孫輔等辛酉
左衛將軍王輿與尚書淮陵王漼勒兵入宮禽倫黨孫

秀孫會許超士猗駱休等皆斬之逐倫歸第即日乘輿
反正羣臣頓首謝罪帝曰非諸卿之過也癸亥詔曰朕
以不德纂承皇統遠不能光濟大業靖綏四方近不能
開明刑威式遏奸宄至使逆臣孫秀敢肆凶虐窺間王
室遂奉趙王倫饗據天位鎮東大將軍齊王冏征北大
將軍成都王顥征西大將軍河間王顥並以明德茂親
忠規允著首建大策匡救國難尚書灌共立大謀左衛
將軍王興與羣公卿士協同謀略親勒本營斬秀及其

二子前趙王倫為秀所誤與其子等已詣金墉迎朕幽
宮旋軫闇闔豈在予一人獨饗其慶宗廟社稷實有賴
焉於是大赦改元孤寡賜穀五斛大酺五日誅趙王倫
義陽王威九門侯質等及倫之黨與五月立襄陽王尚
為皇太孫六月戊辰大赦增吏位二等復封賓徒王晏
為吳王庚午東萊王蕤左衛將軍王輿謀廢齊王冏事
泄蕤廢為庶人輿伏誅夷三族甲戌以齊王冏為大司
馬都督中外諸軍事成都王穎為大將軍錄尚書事河

間王顥為太尉罷丞相復置司徒官己卯以梁王彤為
太宰領司徒封齊王冏功臣葛旗牟平公路季小黃公
衛毅平陰公劉真安鄉公韓泰封丘公秋七月甲午立
吳王晏子國為漢王復封常山王乂為長沙王八月大
赦戊辰原徙邊者益州刺史羅尚討羌破之己巳徙南
平王祥為宜都王下邳王韓薨以東平王懋為平東將
軍都督徐州諸軍事九月追東安王繇復其爵丁丑封
楚王璫子範為襄陽王冬十月流人李特反於蜀十二

月司空何劭薨封齊王冏子冰為樂安王英為濟陽王超為淮南王是歲郡國十二旱六蝗

太安元年春正月庚子安東將軍譙王隨薨三月癸卯赦司冀兗豫四州皇太孫尚薨夏四月彗星晝見五月乙酉侍中太宰領司徒梁王彤薨以右光祿大夫劉寔為太傅太尉河間王顥遣將衙博擊李特於蜀為特所敗遂陷梓潼巴西害廣漢太守張微自號大將軍癸卯以清河王遐子覃為皇太子賜狐裘帛大酺五日以齊

王囗為太師東海王越為司空秋七月充豫徐冀等四
州大水冬十月地震十二月丁卯河間王顥表齊王囗
窺伺神器有無君之心與成都王穎新野王歆范陽王
虓同會洛陽請廢囗還第長沙王乂奉乘輿屯南止車
門攻囗殺之幽其諸子于金墉城廢囗弟北海王寔大
赦改元以長沙王乂為太尉都督中外諸軍事封東萊
侯蕤子焰為齊王

二年春正月甲子朔赦五歲刑三月李特攻陷益州荆

州刺史宋岱擊特斬之傳首京師夏四月特子雄復據益州五月義陽蠻張昌舉兵反以山都人丘沉為主改姓劉氏偽號漢建元神鳳攻破郡縣南陽太守劉彬平南將軍羊伊鎮南大將軍新野王歆並遇害六月遣荊州刺史劉弘等討張昌于方城王師敗績秋七月中書令卞粹侍中馮蓀河南尹李含等貳於長沙王乂乂疑而害之張昌陷江南諸郡武陵太守賈隆零陵太守孔紘豫章太守閻濟武昌太守劉根皆遇害昌別帥石冰

寇揚州刺史陳徽與戰大敗諸郡盡沒臨淮人封雲舉
兵應之自阜陵寇徐州八月河間王顥成都王顥舉兵
討長沙王乂帝以乂為大都督帥軍禦之庚申劉弘及
張昌戰於清水斬之顥遣其將張方頴遣其將陸機韋
秀石超等來逼京師乙丑帝幸十三里橋遣將軍皇甫
商距方於宜陽己巳帝旋軍于宣武場庚午舍于石樓天
中裂無雲而雷九月丁丑帝次于河橋壬午皇甫商為
張方所敗甲申帝軍于邙山丁亥幸偃師辛卯舍于豆

田癸已尚書右僕射興晉侯羊玄之卒帝旋于城東丙
申進軍緜氏擊牽秀走之大赦張方入京城燒清明開
陽二門死者萬計石超逼乘輿于緜氏冬十月壬寅帝
旋于宮石超焚緜氏服御無遺丁未破牽秀范陽王虓
于東陽門外戊申破陸機于建春門石超走斬其大將
賈崇等十六人懸首銅駝街張方退屯十三里橋十一
月辛巳星晝隕聲如雷王師攻方壘不利方決千金堨
水碓皆涸乃發王公奴婢手畚給兵廩一品以下不從

征者男子十三以上皆從役又發奴助兵號為四部司
馬公私窮跋米石萬錢詔命所至一城而已壬寅夜赤
氣竟天隱隱有聲景辰地震癸亥東海王越執長沙王
又幽於金墉城尋為張方所害甲子大赦景寅揚州秀
才周玘前南平內史王矩前吳興內史顧秘起義軍以
討石冰冰退自臨淮趣壽陽征東將軍劉準遣廣陵度
支陳敏擊冰李雄自鄆城攻益州刺史羅尚尚委城而
退雄盡有成都之地封鮮卑段勿塵為遼西公

永興元年春正月景午尚書令樂廣卒成都王穎自鄴
諷于帝乃大赦改元為永安帝逼於河間王穎密詔雍
州刺史劉沉秦州刺史皇甫重以討之沉舉兵攻長安
為穎所敗張方大掠洛中還長安於是軍中大餒人相
食以成都王穎為丞相穎遣從事中郎盛夔等以兵五
萬屯十二城門殿中宿所忌者穎皆殺之以三部兵代
宿衛二月乙酉廢皇后羊氏幽于金墉城黜皇太子覃
復為清河王三月陳敏攻石冰斬之揚徐二州平河間

王顥表請立成都王穎為太弟戊申詔曰朕以不德纂承鴻緒于茲十有五載禍亂滔天奸逆仍起至乃幽廢重宮宗廟圯絕成都王穎溫仁惠和剋平暴亂其以穎為皇太弟都督中外諸軍事丞相如故大赦賜鰥寡高年帛三匹大酺五日景辰盜竊太廟服器以太尉顥為太宰太傅劉寔為太尉六月新作三城門秋七月景申朔右衛將軍陳睂以詔召百寮入殿中因勒兵討成都王穎戊戌大赦復皇后羊氏及皇太子覃己亥司徒王

戎東海王越高密王簡平昌公模吳王晏豫章王熾襄
陽王範右僕射荀藩等奉帝北征至安陽衆十餘萬穎
遣其將石超距戰已未六軍敗績于蕩陰矢及乘輿百
官分散侍中嵇紹死之帝傷頰中三矢込六墮帝遂幸
超軍餒甚超進水左右奉秋氌超遣弟熙奉帝之鄴穎
帥羣官迎謁道左帝下輿涕泣其夕幸于穎軍穎府有
九錫之儀陳留王送貂蟬文衣鶡尾明日乃備法駕幸
于鄴惟豫章王熾司徒王戎僕射荀藩從庚申大赦改

元為建武八月戊辰穎殺東安王繇張方復入洛陽廢
皇后羊氏及皇太子覃匈奴左賢王劉元海反於離石
自號大單于安北將軍王俊遣烏丸騎攻成都王穎于
鄴大敗之穎與帝單車走洛陽服御分散倉卒上下無
齋侍中黃門被囊中齋私錢三千詔貸用所在買飯以
供宮人止食于道中客舍宮人有持升餘粒米飯及燥
蒜鹽豉以進帝帝歎之御中黃門布被次獲嘉市簏米
飯盛以瓦盆帝歎兩孟有老父獻蒸鷄帝受之至溫將

謁陵帝喪履納從者之履下拜流涕左右皆歔欷及濟河張方帥騎三千以陽燧青蓋車奉迎方拜謁帝躬止之辛巳大赦賞從者各有差冬十一月乙未方請帝謁廟因劫帝幸長安方以所乘車入殿中帝馳避後園竹中方逼帝升車左右中黃門鼓吹十二人步從惟中書監盧志侍側方以帝幸其壘帝令方具車載宮人寶物軍人因妻略後宮分爭府藏魏晉已來之積掃地無遺矣行次新安寒甚帝墮馬傷足尚書高光進面衣帝嘉

之河間王顥帥官屬步騎三萬迎于霸上顥前拜謁帝
下車止之以征西府為宮唯僕射荀藩司隸劉駁太常
鄭球河南尹周馥與其遺官在洛陽為留臺承制行事
號為東西臺焉景午留臺大赦改元復為永安辛丑復
皇后羊氏李雄僭號成都王劉元海僭號漢王十二月
丁亥詔曰天禍晉邦冢嗣莫繼成都王顥自在儲貳政
績虧損四海失望不可承重其以王還第豫章王熾先
帝愛子令聞日新四海注意今以為皇太弟以隆我晉

邦以司空越為太傅與太宰顥夾輔朕躬司徒王戎參
錄朝政光祿大夫王衍為尚書左僕射安南將軍虓安
北將軍濬平北將軍騰各守本鎮高密王簡為鎮南將
軍領司隸校尉權鎮洛陽東中郎將模為寧北將軍都
督冀州鎮于鄴鎮南大將軍劉弘領荊州以鎮南土周
馥繆脩各還本部百官皆復職齊王冏前應還第長沙
王乂輕臨重刑封其子紹為樂平縣王以奉其嗣自頃
戎車屢征勞費人力供御之物皆減三分之二戶調田

租三分減一蠲除苛政愛人務本清通之後當還東京
大赦改元以河間王都督中外諸軍事

二年春正月甲午朔帝在長安夏四月詔封樂平王紹
為齊王景子張方廢皇后羊氏六月甲子侍中司徒安
豐侯王戎薨隴西太守韓稚攻秦州刺史張輔殺之李
雄僭即帝位國號蜀秋七月甲午尚書諸曹火燒崇禮
闈東海王越嚴兵徐方將西迎大駕成都王穎部將公
師藩等聚衆攻陁郡縣害陽平太守李志沒郡太守張

延等轉攻鄴平昌公模遣將軍趙驥擊破之八月辛丑
大赦驃騎將軍范陽王虓逐冀州刺史李義揚州刺史
曹武殺丹陽太守朱建李雄遣其將李驥寇漢安車騎
大將軍劉弘逐平南將軍彭城王釋于宛九月庚寅朔
公師藩又害平原太守王景清河太守馮熊庚子豫州
刺史劉喬攻范陽王虓於許昌敗之壬子以成都王穎
為鎮軍大將軍都督河北諸軍事鎮鄴河間王顯遣將
軍呂朗屯洛陽冬十月景子詔曰得豫州刺史劉喬檄

稱潁川大守劉輿迫脅驃騎將軍虓距逆詔令造構凶
逆擅劫郡縣合聚兵衆擅用苟晞為兗州斷截王命鎮
南大將軍荊州刺史劉弘平南將軍彭城王釋等其各
勒所統逕會許昌與喬并力今遣右將軍張方為大都
督統精卒十萬建武將軍呂朗廣武將軍騫驅建威將
軍刀默等為軍前鋒共會許昌除輿兄弟丁丑使前車
騎將軍石超北中郎將王闡討輿等赤氣見于北方東
西竟天有星孛于北斗平昌公模遣將軍宋胄等屯河

橋十一月立節將軍周權詐被檄自稱平西將軍復皇后羊氏洛陽令何喬攻權殺之復廢皇后十二月呂朗等東屯滎陽成都王穎進據洛陽張方劉弘等並按兵不能禦范陽王虓濟自官渡拔滎陽斬石超襲許昌破劉喬於蕭喬奔南陽右將軍陳敏舉兵反自號楚公矯稱被中詔從沔漢奉迎天子逐揚州刺史劉機丹陽太守王曠遣弟恢南略江州刺史應邈奔弋陽

光熙元年春正月戊子朔日有蝕之帝在長安河間王

顥聞劉喬破大懼遂殺張方請和於東海王越越不聽
宋胄等破顥將樓裒進逼洛陽顥奔長安甲子越遣其
將祁弘宋胄司馬纂等迎帝三月東萊恆令劉柏根反
自稱恆公襲臨淄高密王簡奔聊城王浚遣將討柏根
斬之夏四月己巳東海王越屯于溫顥遣弘農太守彭
隨北地太守刁默距祁弘等於湖五月枉矢西南流范
陽國地燃可以爨壬辰祁弘等與刁默戰默大敗顥
走南山奔于宛弘等所部鮮卑大掠長安殺二萬餘人

是日日光四散赤如血甲午又如之己亥弘等奉帝還
洛陽帝乘牛車行宮藉草公卿跋涉戊申驃騎范陽王
虓殺司隸校尉邢喬己酉盜取太廟金匱及策文各四
六月景辰朔至自長安升舊殿哀感流涕謁于太廟復
皇后羊氏辛未大赦改元秋七月乙酉朔日有食之太
廟吏賈苞盜太廟靈衣及劍伏誅八月以太傅東海王
越錄尚書驃騎將軍范陽王虓為司空九月頓丘太守
馮嵩執成都王穎送之于鄴進東羸公騰爵為東燕王

平昌公模為南陽王冬十月司空范陽王虓薨虓長史
劉輿害成都王穎十一月庚午帝崩于顯陽殿時年四
十八葬太陽陵帝之為太子也朝廷咸知不堪政事武
帝亦疑焉嘗悉召東宮官屬使以尚書事令太子決之
帝不能對賈妃遣左右代對多引古義給事張泓曰太
子不學陛下所知今宜以事斷不可引書妃從之泓乃
具草令帝書之武帝覽而大悅太子遂安及居大位政
出羣下綱紀大壞貨賂公行勢位之家以貴陵物忠賢

路絕讒邪得志更相薦舉天下謂之互市焉高平王沉作釋時論南陽魯褒作錢神論廬江杜嵩作任子春秋皆疾時之作也帝又嘗在華林園聞蝦蟆聲謂左右曰此鳴者為官乎私乎或對曰在官地為官在私地為私及天下荒亂百姓餓死帝曰何不食肉糜其蒙蔽皆此類也後因食麌中毒而崩或云司馬越之鷄

史臣曰不才之子則天稱大權非帝出政邇宵人褒姒共叔帶並興襄后與犬戎俱運昔者丹朱不肖赧王逃

責相彼凶德事闕休咎方乎土梗以墜其情溽暑之氣
將闌淫蠹之音罕記乃彰嗤笑用符顛隕豈通才俊彥
猶形於前代增淫助虐獨擅於當今者歟物號忠良於
茲拔本人稱妖孽自此疏源長樂不祥承華非命生靈
板蕩社稷丘墟古者敗國亡身分鑣共軫不有亂常則
多庸暗豈明神喪其精魄武皇不知其子也

贊曰惠皇居尊臨朝聽言厥體斯昧其情則昏高臺望
子長夜奚寃金墉毀冕蕩陰釋胄及爾皆达滔天來遘

晉書卷四

謹案卷三第十八頁前八行以故太傅鄭沖刊本

傳訛傳今改

第二十九頁前三行庚寅按南監本毛本俱作庚子

卷四第二頁前七行又詔子弟及羣官並不得謁
陵刊本羣訛郡據毛本改

第五頁後七行夏侯駿刊本駿訛俊據通鑑改

第六頁前六行八年春正月刊本年訛月據諸本

改

第十一頁後四行平南將軍羊伊刊本伊訛尹據

本書張昌傳及通鑑改

第十二頁前六行帝旋軍於宣武場刊本南北監

本俱無場字考水經注洛陽北宣武觀南望天
淵池北矚宣武場本書王戎傳亦有於宣武場
觀戲之文今從毛本增

總校官庶吉士臣張能照、

校對官檢討臣王坦修

謄錄監生臣張泰



欽定四庫全書會要

史部

晉書卷五

六

詳校官內閣侍讀臣孫球



欽定四庫全書

晉書卷四十三十四

史部

晉書卷五

唐太宗文皇帝御撰

帝紀第五

孝懷帝

孝懷皇帝諱熾字豐度武帝第二十五子也太熙元年
封豫章郡王屬孝惠之時宗室構禍帝沖素自守門絕
賓游不交世事專玩史籍有譽於時初拜散騎常侍及

趙王倫篡見收倫敗為射聲校尉累遷車騎大將軍都督青州諸軍事未之鎮永興元年改授鎮北大將軍都督鄴城守諸軍事十二月丁亥立為皇太弟以清河王覃本太子也懼不敢當典書令廬陵修肅曰二相經營王室志寧社稷儲貳之重宜歸時望親賢之舉非大王而誰清河幼弱未允衆心是以既升東宮復贊藩國今乘輿播越二宮久曠常恐氐羌飲馬於涇川螳臂控弦於霸水宜及吉辰時登儲副上翼大駕早寧東京下先

黔首喟喟之望帝曰卿吾之宋昌也乃從之

光熙元年十一月庚午孝惠帝崩羊皇后以於太弟為
嫂不得為太后催清河王覃入已至尚書閣侍中華混
等急召太弟癸酉即皇帝位大赦尊皇后羊氏為惠皇
后居弘訓宮追尊所生太妃王氏為皇太后立妃梁氏
為皇后十二月壬午朔日有食之己亥封彭城王植子
融為樂城縣王南陽王模殺河間王顥於雍谷辛丑以
中書監溫羨為司徒尚書左僕射王行為司空己酉葬

孝惠皇帝于太陽陵李雄別帥李離寇梁州

永嘉元年春正月癸丑朔大赦改元除三族刑以太傅
東海王越輔政殺御史中丞諸葛玫二月辛巳東萊人
王彌起兵反寇青徐二州長廣太守宋羆東牟太守龐
伉並遇害三月己未朔平東將軍周馥斬送陳敏首丁
卯改葬武悼楊皇后庚午立豫章王詮為皇太子辛未
大赦庚辰東海王越出鎮許昌以征東將軍高密王簡
為征南大將軍都督荊州諸軍事鎮襄陽改封安北將

軍東燕王騰為新蔡王都督司冀二州諸軍事鎮鄴以
征南將軍南陽王模為征西大將軍都督秦淮梁益四
州諸軍事鎮長安并州諸郡為劉元海所陷刺史劉琨
獨保晉陽夏五月馬牧帥汲桑聚衆反敗魏郡太守馮
嵩遂陷鄴城害新蔡王騰燒鄴宮火旬日不滅又殺前
幽州刺史石尗於樂陵入掠平原山陽公劉秋遇害洛
陽步廣里地陷有二鵝出色蒼者沖天白者不能飛建
寧郡夷攻陷寧州死者三千餘人秋七月己酉朔東海

王越進屯官渡以討汲桑己未以平東將軍琅琊王睿
為安東將軍都督揚州江南諸軍事假節鎮建鄴八月
己卯朔撫軍將軍苟晞敗汲桑於鄴甲辰曲赦幽并司
冀兗豫等六州分荊州江州八郡為湘州九月戊申苟
晞又破汲桑陷其九壘辛亥有大星如日小者如斗自
西方流於東北天盡赤俄有聲如雷始修千金堨於許
昌以通運冬十一月戊申朔日有蝕之甲寅以尚書右
僕射和郁為征北將軍鎮鄴十二月戊寅并州人田蘭

薄盛等斬汲桑於樂陵甲午以前太傅劉寔為太尉庚子以光祿大夫延陵公高光為尚書令東海王越矯詔囚清河王覃于金墉城癸卯越自為丞相以撫軍將軍苟晞為征東大將軍

二年春正月景子朔日有蝕之丁未大赦二月辛卯清河王覃為東海王越所害庚子石勒寇常山安北將軍王浚討破之三月東海王越鎮鄆城劉元海侵汲郡略有頓丘河內之地王彌寇青徐兗豫四州夏四月丁亥

入許昌諸郡守將皆奔走五月甲子彌遂寇洛陽司徒
王衍帥衆禦之彌退走秋七月甲辰劉元海寇平陽太
守宋抽奔京師河東太守力戰死之八月丁亥東海王
越自鄆城遷屯于濮陽九月石勒寇趙麗征北將軍和
郁自鄆奔于衛國冬十月甲戌劉元海僭帝號于平陽
仍稱漢十一月乙巳尚書令高光卒丁卯以太子少傅
荀藩為尚書令己酉石勒寇鄆魏郡太守王粹戰敗死
之十二月辛未朔大赦立長沙王乂子碩為長沙王

為臨淮王

三年春正月甲午彭城王釋薨三月戊申征南大將軍高密王簡薨以尚書左僕射山簡為征南將軍都督荆湘交廣等四州諸軍事司隸校尉劉曜為尚書左僕射丁巳東海王越歸京師乙丑勒兵入宮於帝側收近臣中書令繆播帝舅王延等十餘人並害之景寅曲赦河南郡丁卯太尉劉寔請老以司徒王衍為太尉東海王越領司徒劉元海寇黎陽遣車騎將軍王堪擊之王師

敗績于延津死者三萬餘人大旱江漢河洛皆竭可涉
夏四月左積弩將軍朱誕叛奔于劉元海石勒攻陷冀
州郡縣百餘壁秋七月戊辰當陽地裂三所各廣三丈
長三百餘步辛未平陽人劉芒蕩自稱漢後誑誘羌戎
僭帝號於馬蘭山支胡五斗叟郝索聚衆數千為亂屯
新豐與芒蕩合黨劉元海遣子聰及王彌寇上黨圍壺
關并州刺史劉琨使兵救之為聰所敗淮南內史王曠
將軍施融曹超及聰戰又敗超融死之上黨太守龐淳

以郡降賊九月景寅劉聰圍浚儀遣平北將軍曹武討
之丁丑王師敗績東海王越入保京城聰至西明門越
禦之戰于宣陽門外大破勒之石勒寇常山安北將軍王
浚使鮮卑騎救之大破勒於飛龍山征西大將軍南陽
王模使其將淳于定破劉芒蕩五斗叟並斬之使車騎
將軍王堪平北將軍曹武討劉聰王師敗績堪奔還京
師李雄別帥羅羨以梓潼歸順劉聰攻洛陽西明門不
克宜都夷道山崩荆湘二州地震冬十一月石勒陷長

樂安北將軍王斌遇害因屠黎陽乞活帥李惲薄盛等
帥衆救京師聰退走惲等又破王彌于新汲十二月乙
亥夜有白氣如帶自地升天南北各二丈

四年春正月乙丑朔大赦二月石勒襲鄆城兗州刺史
袁孚戰敗為其部下所害勒又襲白馬車騎將軍王堪
死之李雄將文碩殺雄大將軍李國以巴西歸順戊午
吳興人錢璿反自稱平西將軍三月丞相倉曹屬周玘
帥鄉人討璿斬之夏四月大水將軍祁弘破劉元海將

劉靈曜于廣宗李雄陷梓潼兗州地震五月石勒寇汲
翟執太守胡寵遂南濟河滎陽太守裴純奔建鄴大風
折木地震幽并司冀秦雍等六州大蝗食草木牛馬毛
皆盡六月劉元海死其子和嗣偽位和弟聰弑和而自
立秋七月劉聰從弟曜及其將石勒圍懷詔征虜將軍
宋抽救之為曜所敗抽死之九月河內人樂仰執太守
裴整叛降于石勒徐州監軍王隆自下邳棄軍奔于周
馥雍州人王如舉兵反于宛殺害令長自號大將軍司

雍二州牧大掠漢沔新平人龐寔馮翊人嚴嶷京兆人侯脫等各起兵應之征南將軍山簡荊州刺史王澄南中郎將杜蕤並遣兵援京師及如戰于宛諸軍皆大敗王澄獨以衆進至潁口衆潰而歸冬十月辛卯晝昏至于庚子大星西南墜有聲壬寅石勒圍倉垣陳留內史王讚擊敗之勒走河北壬子以驃騎將軍王浚為司空平北將軍劉琨為平北大將軍京師饑東海王越羽檄徵天下兵帝謂使者曰為我語諸征鎮若今日尚可救

後則無逮矣時莫有至者石勒陷襄城太守崔曠遇害
遂至宛王浚遣鮮卑文騫帥騎救之勒退浚又遣別將
王申始討勒于汶石津大破之十一月甲戌東海王越
帥衆出許昌以行臺自隨宮省無復守衛荒饉日甚殿
內死人交橫府寺營署並掘塹自守盜賊公行枹鼓之
音不絕越軍次項自領豫州牧以太尉王衍為軍司丁
丑流氐隗伯符等襲宜都太守嵇晞奔建鄴王申始攻
劉曜王彌於瓶壘破之鎮東將軍周馥表迎大駕遷都

壽陽越使裴頠討馥為馥所敗走保東城請救於瑯琊王睿襄陽大疫死者三千餘人加涼州刺史張軌安西將軍十二月征東大將軍苟晞攻王彌別帥曹嶷破之乙酉平陽人李洪帥流人入定陵作亂

五年春正月帝密詔苟晞討東海王越壬申晞為曹嶷所破乙未越遣從事中郎將楊瑁徐州刺史裴盾共擊晞癸酉石勒入江夏太守楊珉奔于武昌乙亥李雄攻陷涪城梓潼太守譙登遇害湘州流人杜弢據長沙反

戊寅安東將軍瑯琊王睿使將軍甘卓攻鎮東將軍周
馥於壽春馥衆潰庚辰太保平原王幹薨二月石勒寇
汝南汝南王祐奔建鄴三月戊午詔下東海王越罪狀
告方鎮討之以征東大將軍苟晞為大將軍景子東海
王越薨四月戊子石勒追東海王越喪及於東郡將軍
錢端戰死軍潰太尉王衍吏部尚書劉望廷尉諸葛銓
尚書鄭豫武陵王澹等皆遇害王公以下死者十餘萬
人東海世子毗及宗室四十八王尋又沒于石勒賊王

桑冷道陷徐州刺史裴盾遇害桑遂濟淮至于厯陽五月益州流人汝班梁州流人蹇撫作亂於湘州虜刺史苟眺南破零桂諸郡東掠武昌安城太守郭察邵陵太守鄭融衡陽內史滕育並遇害進司空王浚為大司馬征西大將軍南陽王模為太尉太子太傅傅祗為司徒尚書令荀藩為司空安東將軍琅琊王睿為鎮東大將軍東海王越之出也使河南尹潘滔居守大將軍苟晞表遷都倉垣帝將從之諸大臣畏滔不敢奉詔且宮中

及黃門戀資財不欲出至是饑甚人相食百官流亡者
十八九帝召羣臣會議將行而警衛不備帝撫手歎曰
如何會無車輿乃使司徒傅祗出詣河陰修理舟楫為
水行之備朝士數十人導從帝步出西掖門至銅駕街
為盜所掠不得進而還六月癸未劉曜王彌石勒同寇
洛川王師頻為賊所敗死者甚衆庚寅司空荀藩光祿
大夫荀組奔轘轅太子左率溫畿夜開廣莫門奔小平
津丁酉劉曜王彌入京師帝開華林園門出河陰藕池

欲幸長安為曜等所追及曜等遂焚燒宮廟逼辱妃后
吳王晏竟陵王楙尚書左僕射和郁右僕射曹馥尚書
閻丘沖袁粲王縡河南尹劉默等皆遇害百官士庶死
者三萬餘人帝蒙塵於平陽劉聰以帝為會稽公荀藩
移檄州鎮以琅琊王為盟主豫章王端東奔苟晞晞立
為皇太子自領尚書令具置官屬保梁國之蒙縣百姓
饑儉米斛萬餘價秋七月大司馬王浚承制假立太子
置百官署征鎮石勒寇穀陽沛王滋戰敗遇害八月劉

聰使子粲攻陷長安太尉征西將軍南陽王模遇害長
安遺人四千餘家奔漢中九月癸亥石勒襲陽夏至于
蒙縣大將軍苟晞豫章王端並沒于賊冬十月勒寇豫
州諸軍至江而還十一月猗盧寇太原平北將軍劉琨
不能制徙五縣百姓於新興以其地居之

六年春正月帝在平陽劉聰寇太原故鎮南府牙門將
胡亢聚衆寇荆土自號楚公二月壬子日有食之癸丑
鎮東大將軍琅琊王睿上尚書檄四方以討石勒大司

馬王浚移檄天下稱被中詔承制以荀藩為太尉汝陰
王熙為石勒所害夏四月景寅征南將軍山簡卒秋七
月歲星熒惑太白聚于牛斗石勒寇冀州劉粲寇晉陽
平北將軍劉琨遣部將郝詵帥衆禦粲詵敗績死之太
原太守高喬以晉陽降粲八月庚戌劉琨奔於常山辛
亥陰平都尉董沖逐太守王鑾以郡叛降于李雄乙亥
劉琨乞師於猗盧表盧為代公九月己卯猗盧使子利
孫赴琨不得進辛巳前雍州刺史賈疋討劉粲於三輔

走之關中小宦乃與衛將軍梁芬京兆太守梁綜共奉
秦王鄴為皇太子於長安冬十月猗盧自將六萬騎次
于盆城十一月甲午劉粲遁走劉琨收其遺衆保于陽
曲是歲大疫

七年春正月劉聰大會使帝著青衣行酒侍中庾珉號
哭聰惡之丁未帝遇弑崩于平陽時年三十帝初誕有
嘉禾生于豫章之南昌先是望氣者云豫章有天子氣
其後竟以豫章為皇太弟在東宮恂恂謙損接引朝士

講論書籍及即位始遵舊制臨太極殿使尚書郎讀時
令又於東堂聽政至於宴會輒與羣官論衆務考經籍
黃門侍郎傅宣歎曰今日復見武帝之世矣祕書監荀
崧又常謂人曰懷帝天姿清劭少著英猷若遭承平足
為守文佳主而繼惠帝擾亂之後東海專政無幽厲之
釁而有流亡之禍

孝愍帝

孝愍皇帝諱鄴字彥旗武帝孫吳孝王晏之子也出繼

後伯父秦獻王東襲封秦王永嘉二年拜散騎常侍撫軍將軍及洛陽傾覆避難于滎陽密縣與舅荀藩荀組相遇自密南趨許潁豫州刺史閻鼎與前撫軍長史王毗司徒長史劉疇中書郎李昕及藩組等同謀奉帝歸于長安而疇等中途復叛鼎追殺之藩組僅而獲免鼎遂挾帝乘牛車自宛趣武關頻遇山賊士卒亡散次于藍田鼎告雍州刺史賈疋疋遽遣州兵迎衛達于長安又使輔國將軍梁綜助守之時有玉龜出霸水神馬鳴

城南焉六年九月辛巳奉秦王為皇太子登壇告類建
宗廟社稷大赦加疋征西大將軍以秦州刺史南陽王
保為大司馬賈疋討賊張連遇害衆推始平太守麴允
領雍州刺史為盟主承制選置建興元年夏四月景午
奉懷帝崩問舉哀成禮壬申即皇帝位大赦改元以衛
將軍梁芬為司徒雍州刺史麴允為使持節領軍將軍
錄尚書事京兆太守索琳為尚書右僕射石勒攻龍驤
將軍李惲於上白惲敗死之五月壬辰以鎮東大將軍

琅琊王睿為侍中左丞相大都督陝東諸軍事大司馬
南陽王保為右丞相大都督陝西諸軍事又詔二王曰
夫陽九百六之灾雖在盛世猶或遘之朕以幼冲纂承
洪緒庶憑祖宗之靈羣公義士之力蕩滅凶寇拯拔幽
宮瞻望未達肝心分裂昔周邵分陝姬氏以隆平王東
遷晉鄭為輔今左右丞相茂德齊聖國之昵屬當恃二
公埽除鯨鯢奉迎梓宮克復中興令幽并兩州勒卒三
十萬直造平陽右丞相宜帥秦涼梁雍武旅三十萬徑

詣長安左丞相帥所領精兵二十萬徑造洛陽分遣前
鋒為幽并後駐赴同大限克成元勲又詔琅琊王曰朕
以冲昧纂承洪緒未能梟夷凶逆奉迎梓宮枕戈煩寃
肝心抽裂前得魏浚表知公帥先三軍已據壽春傳檄
諸侯協齊威勢想今漸進已達洛陽涼州刺史張軌乃
心王室連旗萬里已到汧隴梁州刺史張光亦遣巴漢
之卒屯在駱谷秦川驍勇其會如林間遣使適還具知
平陽定問云幽并隆盛餘胡衰破然猶恃險當湏大舉

未知公今所到是以息兵秣馬未便進軍今為已至何
許當湏來旨便乘輿自出會除中原也公宜思弘謀猷
勦濟遠畧使山陵旋反四海有賴故遣殿中都尉劉蜀
蘇馬等具宣朕意公茂德昵屬宣隆東夏恢融六合非
公而誰但洛都陵廟不可空曠公宜鎮撫以綏山東右
丞相當入輔弼追蹤周邵以隆中興也六月石勒害充
州刺史田徽是時山東郡邑相繼陷于勒秋八月癸亥
劉蜀等達于揚州改建鄴為建康改鄴為臨漳杜弢寇

武昌焚燒城邑殺別將王真襲沔陽荊州刺史周顥奔于建康九月司空荀藩薨于滎陽劉聰寇河南河南尹張髦死之冬十月荊州刺史陶侃討杜弢黨杜曾於石城為曾所敗己巳大雨雹庚午大雪十一月流人楊武攻陷梁州十二月河東地震雨肉

二年春正月己巳朔黑霧著人如墨連夜五日乃止辛未辰時日隕於地又有三日相承出于西方而東行丁丑大赦楊武大略漢中遂奔李雄二月壬寅以司空王

浚為大司馬衛將軍荀組為司空涼州刺史張軌為太
尉封西平郡公并州刺史劉琨為大將軍三月癸酉石
勒陷幽州殺侍中大司馬幽州牧博陵公王浚焚燒城
邑害萬餘人杜弢別帥王真襲荊州刺史陶侃於林鄣
侃奔潯中夏四月甲辰地震五月壬辰太尉領護羌校
尉涼州刺史西平公張軌薨六月劉曜趙冉寇新豐諸
縣安東將軍索綸討破之秋七月曜冉等又逼京都領
軍將軍麴允討破之冉中流矢而死九月北中郎將劉

演剋頓丘斬石勒所署太守邵攀景戍麟見襄平單于代公猗盧遣使獻馬蒲子馬生人

三年春正月盜殺晉昌太守趙珮吳興人徐馥害太守袁琇以侍中宋括為平東將軍屯華陰二月景子進左丞相琅琊王睿為大都督督中外諸軍事右丞相南陽王保為相國司空荀組為太尉大將軍劉琨為司空進封代公猗盧為代王荊州刺史陶侃破王真於巴陵杜弢別將杜弘張彥與臨川內史謝摛戰于海昏摛敗績

死之三月豫章內史周訪擊杜弘走之斬張彥於陳夏
四月大赦五月劉聰寇并州六月盜發漢霸杜二陵及
薄太后陵太后面如生得金玉綵帛不可勝紀時以朝
廷草創服章多闕勅收其餘以實內府丁卯地震辛巳
大赦勅雍州掩骼埋胷修復陵墓有犯者誅及三族秋
七月石勒陷濮陽害太守韓弘劉聰寇上黨劉琨遣將
救之八月癸亥戰于襄垣王師敗績荊州刺史陶侃攻
杜弢弢敗走道死湘州平九月劉曜寇北地命領軍將

軍麴允討之冬十月允進攻青白城以豫州牧征東將軍索琳為尚書僕射都督宮城諸軍事劉聰陷馮翊太守梁肅奔萬年十二月涼州刺史張寔送皇帝行璽一紐盜殺安定太守趙班

四年春三月代王猗盧薨其衆歸于劉琨夏四月丁丑劉曜寇上郡太守籍韋率其衆奔于南鄭涼州刺史張寔遣步騎五千來赴京都石勒陷廩丘北中郎將劉演出奔五月平夷太守雷焰害南廣太守孟桓帥二郡三

千餘家叛降于李雄六月丁巳朔日有食之大蝗秋七月劉曜攻北地麴允帥步騎三萬救之王師不戰而潰北地太守麴昌奔于京師曜進至涇陽渭北諸城悉潰建威將軍魯充散騎常侍梁緯少府皇甫陽等皆死之八月劉曜逼京師內外斷絕鎮西將軍焦嵩平東將軍宋哲始平太守竺恢等同赴國難麴允與公卿守長安小城以自固散騎常侍華輯監京兆馮翊弘農上洛四郡兵東屯霸上鎮軍將軍胡崧帥城西諸郡兵屯遮馬

橋並不敢進冬十月京師饑甚米斗金二兩人相食死者大半太倉有麪數十斛麪允屑為粥以供帝至是復盡帝泣謂允曰今窘厄如此外無救援死於社稷是朕事也朕念將士暴離斯酷今欲因城未陷為羞死之事庶令黎元免屠爛之苦行矣遣書朕意決矣十一月乙未使侍中宋敞送牋於曜帝乘羊車肉袒銜璧輿櫬出降羣臣號泣攀車執帝之手帝亦悲不自勝御史中丞吉朗自殺曜焚櫬受璧使宋敞奉帝還宮初有童謠曰

天子何在豆田中時王浚在幽州以豆有藿殺隱士霍
原以應之及帝如曜營營實在城東豆田壁辛丑帝蒙
塵于平陽麴允及羣官並從劉聰假帝光祿大夫懷安
侯壬寅聰臨殿帝稽首于前麴允伏地慟哭因自殺尚
書辛賓梁允侍中梁濬散騎常侍嚴敦左丞相臧振黃
門侍郎任播張偉杜曼及諸郡守並為曜所害華輯奔
南山石勒圍樂平司空劉琨遣兵援之為勒所敗樂平
太守韓據出奔司空長史李弘以并州叛降于勒十二

月甲申朔日有食之己未劉琨奔薊依段匹磾

五年春正月帝在平陽庚子虹霓彌天三日並照平東
將軍宋哲奔江左李雄使其將李恭羅寅寇巴東二月
劉聰使其將劉暢攻滎陽太守李矩擊破之三月瑯琊
王睿承制改元稱晉王於建康夏五月景子日有食之
秋七月大旱司冀青雍等四州螽蝗石勒亦競取百姓
禾時人謂之胡蝗八月劉聰使趙固襲衛將軍華奮於
定頽遂害之冬十月景子日有食之劉聰出獵令帝行

車騎將軍戎服執戟為道百姓聚而觀之故老或歔欷
流涕聰聞而惡之聰後因大會使帝行酒洗爵反而更
衣又使帝執蓋晉臣在坐者多失聲而泣尚書郎辛賓
抱帝慟哭為聰所害十二月戊戌帝遇弑崩于平陽時
年十八帝之繼皇統也屬永嘉之亂天下崩離長安城
中戶不盈百墻宇頽毀蒿棘成林朝廷無車馬章服唯
桑版署號而已衆惟一旅公私有車四乘器械多闕運
饋不繼巨猾滔天帝京危急諸侯無釋位之志征鎮閼

勤王之舉故君臣窘迫以至殺辱云

史臣曰昔炎暉杪暮英雄多假於宗室金德韜華顛沛
共推於懷愍樊陽寂寥兵車靡會豈力不足而情有餘
乎喋喋遺萌苟存其主譬彼詩人愛其棠樹夫有非常
之事而無非常之功詳觀發跡用非天啟是以輿棺齒
劍可得而言焉于時五嶽三塗並皆淪寇龍川牛首故
以立君股肱非挑戰之秋劉石有滔天之勢療饑中斷
嬰戈外絕兩京淪狄再駕徂戎周王隕首於驪峯衛公

亡肝於淇上思為一郡其可得乎干寶有言曰昔高祖
宣皇帝以雄才碩量應時而仕值魏太祖創基之初籌
畫軍國嘉謀屢中遂服輿軒驅馳三世性深阻若城府
而能寬綽以容納行任數以御物而知人善采拔故賢
愚咸懷大小畢力爾乃取鄧艾於農隙引州泰於行役
委以文武各善其事故能西擒孟達東舉公孫內夷曹
爽外襲王凌神略獨斷征伐四克維御羣后大權在己
於是百姓與能大象始構世宗承基太祖繼業玄豐亂

內欽誕寇外潛謀雖密而在機必兆淮浦再擾而許洛
不震咸黜異圖用融前烈然後推轂鍾鄧長驅庸蜀三
關電埽而劉禪入臣天符人事於是信矣始當非常之
禮終受備物之錫至于世祖遂享皇極仁以厚下儉以
足用和而不弛寬而能斷故民詠維新四海悅勸矣聿
修祖宗之志思輯戰鬪之苦腹心不同公卿異議而獨
納羊祜之策杖王杜之決後不二時江湘來同掩唐虞
之舊域班正朔於八荒天下書同文車同軌牛馬被野

餘糧委畝故于時有天下無窮人之諺雖太平未洽亦足以明吏奉其法民樂其生矣武皇既崩山陵未乾而楊駿被誅母后廢黜尋以二公楚王之變宗子無維城之助師尹無具瞻之貴至乃易天子以太上之號而有免官之謠民不見德惟亂是聞朝為伊周夕成桀躭善惡陷於成敗毀譽脅於勢利內外混淆庶官失才名實反錯天綱解紐國政迭移於亂人禁兵外散於四方方岳無鈞石之鎮關門無結草之固李辰石冰傾之於荆

楊元海王彌撓之於青冀戎羯稱制二帝失尊何哉樹立失權託付非才四維不張而苟且之政多也夫作法於治其弊猶亂作法於亂誰能救之彼元海者離石之將兵都尉王彌者青州之散吏也蓋皆弓馬之士驅走之人非有吳先主諸葛孔明之能也新起之寇烏合之衆非吳蜀之敵也脫耒為兵裂裳為旗非戰國之器也自下逆上非鄰國之勢也然而擾天下如驅羣羊舉二都如拾遺芥將相王侯連頸以受戮后嬪妃主虜辱於

戎卒豈不哀哉天下大器也羣生重畜也愛惡相攻利
害相奪其勢常也若積水於防燎火于原未嘗暫靜也
器大者不可以小道治勢重者不可以爭競擾古先哲
王知其然也是以扞其大患禦其大灾百姓皆知上德
之生已而不謂浚已以生也是以感而應之悅而歸之
如晨風之鬱北林龍魚之趣藪澤也然後設禮文以理
之斷刑罰以威之謹好惡以示之審禍福以喻之求明
察以官之篤慈愛以固之故衆知向方皆樂其生而哀

其死悅其教而安其俗君子勤禮小人盡力廉恥篤於
家閭邪僻消於胸懷故其民有見危以授命而不求生
以害義又況可奮臂大呼聚之以干紀作亂乎基廣則
難傾根深則難拔理節則不亂膠結則不遷是以昔之
有天下者之所以長久也夫豈無僻主賴道德典刑以
維持之也昔周之興也后稷生於姜嫄而天命昭顯文
武之功起於后稷至於公劉遭夏人之亂去邵之幽身
服厥勞至于太王為戎狄所逼而不忍百姓之命杖策

而去之故從之如歸市一年成邑二年成都三年五倍其初至于王季能稱其德音至于文王而維新其命由此觀之周家世積忠厚仁及草木內隆九族外尊事黃耇以成其福祿者也而其妃后躬行四教尊敬師傅衣服澣濯之衣修煩辱之事化天下以成婦道是以漢濱之女守潔白之志中林之士有純一之德始於憂勤終於逸樂以三聖之知伐獨夫之紂猶正其名教曰逆取順守及周公遭變陳后稷先公風化之所由致王業之艱

難者則皆農夫女工衣食之事也故自后稷之始基靖
民十五王而文始平之十六王而武始居之十八王而
康克安之故其積基樹本經緯禮俗節理人情恤隱民
事如此之纏綿也今晉之興也功烈於百王事捷於三
代宣景遭多難之時誅庶孽以便事不及修公劉太王
之仁也受遺輔政屢遇廢置故齊王不明不獲思庸於
毫高貴沖人不得復子明辟也二祖逼禪代之期不暇
待三分八百之會也是其創基立本異於先代者也加

以朝寡純德之人鄉乏不貳之老風俗淫僻恥尚失所
學者以老莊為宗而黜六經談者以虛蕩為辨而賤名
檢行身者以放濁為通而狹節信進仕者以苟得為貴
而鄙居正當官者以望空為高而笑勤恪是以劉頌屢
言治道傳咸每糾邪正皆謂之俗吏其倚杖虛曠依阿
無心者皆名重海內若夫文王日旰不暇食仲山甫夙
夜匪懈者蓋共嗤默以為灰塵矣由是毀譽亂於善惡
之實情慝奔於貨欲之塗選者為人擇官官者為身擇

利而執鈞當軸之士身兼官以十數大極其尊小錄其
要而世族貴戚之子弟陵邁超越不拘資次悠悠風塵
皆奔競之士列官千百無讓賢之舉子真著崇讓而莫
之省子雅制九班而不得用其婦女莊櫛織絍皆取成
於婢僕未嘗知女工絲枲之業中饋酒食之事也先時
而婚任情而動故皆不恥淫佚之過不拘妬忌之惡父
兄不之罪也天下莫之非也又況責之聞四教於古修
貞順於今以輔佐君子者哉禮法刑政於此大壞如水

斯積而決其隄防如火斯畜而離其薪燎也國之將亡
本必先顛其此之謂乎故觀阮籍之行而覺禮教崩弛
之所由也察庾純賈充之爭而見師尹之多僻考平吳
之功而知將帥之不讓思郭欽之謀而悟戎狄之有釁
覽傅玄劉毅之言而得百官之邪核傅咸之奏錢神之
論而覩寵賂之彰民風國勢如此雖以中庸之主治之
幸有必見之於祭祀季札必得之於聲樂范燮必為之
請死賈誼必為之痛哭又況我惠帝以放蕩之德臨之

哉懷帝承亂得位羈於強臣愍帝奔播之後徒廁其虛名天下之政既去非命世之雄才不能取之矣淳耀之烈未渝故大命重集于中宗皇帝

贊曰懷佩玉璽愍居黃屋鼉墜三山鯨吞九服獯入金商穹居未央園顛盡仆方趾咸僵大夫反首徙我平陽主憂臣哭于何不戚

晉書卷五

晉書卷五考證

孝愍帝紀前得魏浚表。○上文大司馬王浚移檄天下
此魏字當是王字之訛

晉書卷五考證

欽定四庫全書

晉書卷六

史部

唐太宗文皇帝御撰

帝紀第六

元帝

元皇帝諱睿字景文宣帝曾孫琅邪恭王覲之子也咸
寧二年生於洛陽有神光之異一室盡明所藉藁如始
刈及長白豪生於日角之左隆準龍顏目有精曜顧盼

煥如也年十五嗣位琅邪王幼有令聞及惠皇之際王室多故帝每恭儉退讓以免於禍沉敏有度量不顯灼然之跡故時人未之識焉惟侍中嵇紹異之謂人曰琅邪王毛骨非常殆非人臣之相也元康二年拜員外散騎常侍累遷左將軍從討成都王穎蕩陰之敗也叔父東安王繇爲穎所害帝懼禍及將出奔其夜月正明而禁衛嚴警帝無由得去甚窘迫有頃雲霧晦冥雷雨暴至徼者皆弛因得潛出穎先令諸關無得出貴人帝既

至河陽爲津吏所止從者宋典後來以策鞭帝馬而笑
曰舍長官禁貴人汝亦被拘邪吏乃聽過至洛陽迎太
妃俱歸國東海王越之收兵下邳也假帝輔國將軍尋
加平東將軍監徐州諸軍事鎮下邳俄遷安東將軍都
督揚州諸軍事越西迎大駕留帝居守永嘉初用王導
計始鎮建鄴以顧榮爲軍司馬賀循爲參佐王敦王導
周覲刀協並爲腹心股肱賓禮名賢存問風俗江東歸
心焉屬太妃薨于國自表奔喪葬畢還鎮增封宣城郡

二萬戶加鎮東大將軍開府儀同三司受越命討征東
將軍周馥走之及懷帝蒙塵於平陽司空荀藩等移檄
天下推帝爲盟主江州刺史華軾不從使豫章內史周
廣前江州刺史衛展討禽之愍帝即位加左丞相歲餘
進位丞相大都督中外諸軍事遣諸將分定江東斬叛
者孫弼於宣城平杜弢於湘州承制赦荆揚及西都不
守帝出師露次躬擐甲胄移檄四方徵天下之兵尅日
進討于時有玉冊見於臨安白玉麒麟神璽出於江寧

其文曰長壽萬年日有重暉皆以爲中興之象焉

建武元年春二月辛巳平東將軍宋哲至宣愍帝詔曰
遭運疎否皇綱不振朕以寡德奉承洪緒不能祈天永
命紹隆中興至使凶胡敢帥犬羊逼迫京輦朕今幽塞
窮城憂慮萬端恐一旦崩潰卿指詣丞相具宣朕意使
攝萬幾時據舊都修復陵廟以雪大恥三月帝素服出
次舉哀三日西陽王羕及羣僚參佐州征牧守等上尊
號帝不許羕等以死固請至于再三帝慨然流涕曰孤

罪人也惟有蹈節死義以雪天下之恥庶贖鉄錢之誅
吾本琅邪王諸賢見逼不已乃呼私奴命駕將反國羣
臣乃不敢逼請依魏晉故事爲晉王許之辛卯即王位
大赦改元其殺祖父母父母及劉聰石勒不從此令諸
參軍拜奉車都尉掾屬駙馬都尉辟掾屬百餘人時人
謂之百六掾乃備百官立宗廟社稷於建康時四方競
上符瑞帝曰孤負四海之責未能思憊何徵祥之有景
辰立世子紹爲晉王太子以撫軍大將軍西陽王羕爲

太保征南大將軍漢安侯王敦爲大將軍右將軍王導
都督中外諸軍事驃騎將軍左長史刁協爲尚書左僕
射封王子宣成公裒爲琅邪王六月景寅司空并州刺
史廣武侯劉琨幽州刺史左賢王渤海公段匹磾領護
烏丸校尉鎮北將軍劉翰單于廣甯公段辰遼西公段
眷冀州刺史祝阿子邵續青州刺史廣饒侯曹嶷兗州
刺史定襄侯劉演東夷校尉崔毖鮮卑大都督慕容廆
等一百八十人上書勸進曰臣聞天生蒸民樹之以君

所以對越天地司牧黎元聖帝明王監其若此知天地
不可以乏饗故屈其身以奉之知蒸黎不可以無主故
不得已而臨之社稷時難則戚藩定其傾郊廟或替則
宗哲纂其祀是以弘振遐風式固萬世三五以降靡不
由之伏惟高祖宣皇帝肇基景命世祖武皇帝遂造區
夏三葉重光四聖繼軌惠澤侔於有虞卜世過於周氏
自元康以來艱難繁興永嘉之際氛厲彌昏宸極失御
登遐醜裔國家之危有若綴旒賴先后之德宗廟之靈

皇帝嗣建舊物克甄誕授欽明服膺聰哲玉質幼彰金
聲夙振家宰攝其綱百辟輔其政四海想中興之美羣
生懷來蘇之望不圖天不悔禍大灾薦臻國未忘難寇
害尋興逆胡劉曜縱逸西都敢肆犬羊陵虐天邑臣奉
表使還乃承西朝以去年十一月不守主上幽刦復沉
虜庭神器流離再辱荒逆臣每覽史籍觀之前載厄運
之極古今未有苟在食土之毛含血之類莫不叩心絕
氣行號巷哭況臣等荷寵三世位廁鼎司聞問震惶精

爽飛越且驚且惋五情無主舉哀朔垂上下泣血臣聞
昏明迭用否泰相濟天命無改厯數有歸或多難以固
邦國或殷憂以啓聖明是以齊有無知之禍而小白爲
五伯之長晉有驪姬之難而重耳以主諸侯之盟社稷
靡安必將有以扶其危黔首幾絕必將有以繼其緒伏
惟陛下玄德通於神明聖姿合於兩儀應命世之期紹
千載之運符瑞之表天人有徵中興之兆圖讖垂典自
京畿隕喪九服崩離天下囂然無所歸懷雖有夏之遘

夷羿宗姬之離犬戎蔑以過之陛下撫征江左奄有舊
吳柔服以德伐叛以刑抗明威以攝不類杖大順以號
宇內純化既敷則率土宅心義風既暢則遐方企踵百
揆時敘於上四門穆穆於下昔少康之隆夏訓以爲美
談宣王中興周詩以爲休詠況茂勲格于皇天清暉光
于四海蒼生顓然莫不欣戴聲教所加願爲臣妾者哉
且宣皇之胤惟有陛下億兆攸歸曾無與二天祚大晉
必將有主主晉祀者非陛下而誰是以邇無異言遠無

異望謳歌者無不吟諷徽猷獄訟者無不思于聖德天
地之際既交華夷之情允洽一角之獸連理之木以爲
休徵者蓋有百數冠帶之倫要荒之衆不謀同辭者動
以萬計是以臣等敢考天地之心因函夏之趣味死上
尊號願陛下存舜禹至公之情狹由巢抗矯之節以社
稷爲務不以小行爲先以黔首爲憂不以克讓爲事上
慰宗廟乃顧之懷下釋普天傾首之勤則所謂生繁華
於枯萎育豐肌於朽骨神人獲安無不幸甚臣聞尊位

不可久虛萬幾不可久曠虛之一日則尊位已殆曠之
浹辰則萬幾以亂方今踵百王之季當陽九之會狡寇
窺窬伺國瑕隙黎元波蕩無所繫心安可廢而不恤哉
陛下雖欲逡巡其若宗廟何其若百姓何昔者惠公虜
秦晉國震駭呂郤之謀欲立子圉外以絕敵人之志內
以固閭境之情故曰喪君有君羣臣輯睦好我者勸惡
我者懼前事之不忘後代之元龜也陛下明並日月無
幽不燭深謀遠猷出自胸懷不勝犬馬憂國之情遲覩

人神開泰之路是以陳其乃誠布之執事臣等忝於方
任久在遐外不得陪列闕庭與覩盛禮踊躍之懷南望
罔極帝優令答之語在琨傳石勒將石季龍圍譙城平
西將軍祖逖擊走之已已帝傳檄天下曰逆賊石勒肆
虐河朔逋誅歷載遊魂縱逸復遣凶黨石季龍犬羊之
衆越河南渡縱其鳩毒平西將軍祖逖帥衆討擊應時
潰散今遣車騎將軍琅邪王裒等九軍銳卒三萬水陸
四道逕造賊場受逖節度有能梟季龍首者賞絹二千

匹金五十斤封縣侯食邑二千戶又賊黨能梟送季龍
首封賞亦同之七月散騎侍郎朱嵩尚書郎顧球卒帝
痛之將爲舉哀有司奏舊尚書郎不在舉哀之例帝曰
衰亂之弊特相痛悼於是遂舉哀哭之甚慟丁未梁王
悝薨以太尉荀組爲司徒弛山澤之禁八月甲午封梁
王世子翹爲梁王荊州刺史第五猗爲賊帥杜曾所推
遂與曾同反九月戊寅王敦使武昌太守趙誘襄陽太
守朱軌陵江將軍黃峻討猗爲其將杜曾所敗誘等皆

死之石勒害京兆太守華諱梁州刺史周訪討杜曾大破之十月丁未琅邪王裒薨十一月甲子封汝南王子弼爲新蔡王丁卯以司空劉琨爲太尉置史官立太學是歲揚州大旱

太興元年春正月戊申朔臨朝懸而不樂三月癸丑愍帝崩問至帝斬縗居廬景辰百寮上尊號令曰孤以不德當厄運之極臣節未立匡救未舉夙夜所以忘寢食也今宗廟廢絕億兆無係羣官庶尹咸勉之以大政亦

何敢辭輒敬從所執是日即皇帝位詔曰昔我高祖宣
皇帝誕應期運廓開王基景文皇帝奕世重光緝熙諸
夏爰暨世祖應天順時受茲明命功格天地仁濟宇宙
昊天不融降此鞠凶懷帝短世越去王都天禍薦臻大
行皇帝崩殂社稷無奉肆羣后三司六事之人疇諮庶
尹至于華戎致輯大命于朕躬予一人畏天之威用弗
敢違遂登壇南嶽受終文祖焚柴頒瑞告類上帝惟朕
寡德纘我洪緒若涉大川罔知攸濟惟爾股肱爪牙之

佐文武熊羆之臣用能弼寧晉室輔予一人思與萬國
共同休慶於是大赦改元文武增位二等庚午立王太
子紹爲皇太子壬申詔曰昔之爲政者動人以行不以
言應天以實不以文故我清靜而人自正其次聽言觀
行明試以功其有政績可述刑獄得中人無怨訟久而
日新及當官軟弱茹柔吐剛行身穢濁修飾時譽者各
以名聞令在事之人仰鑒前烈同心戮力深思所以寬
衆息役惠益百姓無廢朕命遠近禮贊一切斷之夏四

月丁丑朔日有食之加大將軍王敦江州牧進驃騎將軍王導開府儀同三司戊寅初禁招魂葬乙酉西平地震五月癸丑使持節侍中都督太尉并州刺史廣武侯劉琨爲段匹磾所害六月旱帝親雩改丹陽內史爲丹陽尹甲申以尚書左僕射刁協爲尚書令平南將軍曲陵公荀崧爲尚書左僕射庚寅以榮陽太守李矩爲都督司州諸軍事司州刺史戊戌封皇子晞爲武陵王初置諫鼓謗木秋七月戊申詔曰王室多故姦凶肆暴皇

綱弛墜顛覆大猷朕以不德統承洪緒夙夜憂危思改
其弊二千石令長當祗奉舊憲正身明法抑齊豪強存
恤孤獨隱實戶口勸課農桑州牧刺史當互相檢察不
得顧私虧公長吏有志在奉公而不見進用者有貪牴
穢濁而以財勢自安者若有不舉當受故縱蔽善之罪
有而不知當受閭塞之責各明慎奉行劉聰死其子粲
嗣僞位八月冀徐青三州蝗斬準弑劉粲自號漢王冬
十月癸未加廣州刺史陶侃平南將軍劉曜僭即皇帝

位于赤壁十一月乙卯日夜出高三丈中有赤青珥新
野王弼薨加大將軍王敦荊州牧庚申詔曰朕以寡德
纂承洪緒上不能調和陰陽下不能濟育羣生災異屢
興咎徵仍見壬子乙卯雷震暴雨蓋天災譴誠所以彰
朕之不德也羣公卿士其各上封事具陳得失無有所
諱將親覽焉新作聽訟觀故歸命侯孫皓子璠謀反伏
誅十二月劉聰故將王騰馬忠等誅斬準送傅國璽於
劉曜武昌地震丁丑封顯義亭侯渙爲琅邪王己卯琅

邪王渙薨癸巳詔曰漢高經大梁美無忌之賢齊師入
魯修柳下惠之墓其吳之高德名賢或未旌錄者其條
列以聞江東三郡饑遣使振給之彭城內史周撫殺沛
國內史周默以反

二年春正月丁卯崇陽陵毀帝素服哭三日使冠軍將
軍梁堪守太常馬龜等修復山陵迎梓宮于平陽不尅
而還二月太山太守徐龕斬周撫傳首京師夏四月龍
驤將軍陳川以浚儀叛降于石勒太山太守徐龕以郡

叛自號兗州刺史寇濟岱秦州刺史陳安叛降于劉曜
五月癸丑太陽陵毀帝素服哭三日徐揚及江西諸郡
蝗吳郡大饑平北將軍祖逖及石勒將石季龍戰于浚
儀王師敗績壬戌詔曰天下凋弊加以災荒百姓困窮
國用並匱吳郡饑人死者百數天生蒸黎而樹之以君
選建明哲以左右之當深思以救其弊昔吳起爲楚悼
王明法審令捐不急之官除廢公族疎遠以附益將士
而國富兵強況今日之弊百姓凋困邪且當去非急之

務非軍事所須者皆省之甲子梁州刺史周訪及杜曾
戰于武當斬之禽第五猗六月丙子加周訪安南將軍
罷御府及諸郡丞置博士員五人己亥加太常賀循開
府儀同三司秋七月乙丑太常賀循卒八月肅慎獻楨
矢石砮徐龕寇東莞遣太子左衛率羊鑒行征虜將軍
統徐州刺史蔡豹討之冬十月平北將軍祖逖使督護
陳超襲石勒將桃豹超敗沒於陣十一月戊寅石勒僭
即王位國號趙十二月乙亥大赦詔百官各上封事并

省衆役鮮卑慕容廆襲遼東東夷校尉平州刺史崔毖
奔高句驪是歲南陽王保稱晉王於祁山三吳大饑
三年春正月丁酉朔晉王保爲劉曜所逼遷于桑城二
月辛未石勒將石季龍寇厭次平北將軍冀州刺史邵
續擊之續敗沒於陣三月慕容廆奉送玉璽三紐閏月
以尚書周嶺爲尚書僕射夏四月壬辰枉矢流于翼軫
五月丙寅孝懷帝太子詮遇害于平陽帝三日哭庚寅
地震是月晉王保爲其將張春所害劉曜使陳安攻春

滅之安因叛曜石勒將徐龕帥衆來降六月大水丁酉
盜殺西中郎將護羌校尉涼州刺史西平公張寔寔弟
茂嗣領平西將軍涼州刺史秋七月丁亥詔曰先公武
王先考恭王臨君琅邪四十餘年惠澤加於百姓遺愛
結於人情朕應天符創基江表兆庶宅心襁負子來琅
邪國人在此者近有千戶今立爲懷德縣統丹陽郡昔
漢高祖以沛爲湯沐邑光武亦復南頓優復之科一依
漢氏故事祖述部將衛策大破石勒別軍於汴水加述

爲鎮西將軍八月戊午尊敬王后虞氏爲敬皇后辛酉遷神主于太廟辛未梁州刺史安南將軍周訪卒皇太子釋奠于太學以湘州刺史甘卓爲安南將軍梁州刺史九月徐龕又叛降于石勒冬十月丙辰徐州刺史蔡豹以畏懦伏誅王敦殺武陵內史向碩

四年春二月徐龕又帥衆來降鮮卑末波奉送皇帝信璽庚戌告于太廟乃受之癸亥日鬪三月置周易儀禮公羊博士癸酉以平東將軍曹嶷爲安東將軍夏四月

辛亥帝親覽庶獄石勒攻厭次陷之撫軍將軍幽州刺史段匹磾沒于勒五月旱庚申詔曰昔漢二祖及魏武皆免良人武帝時涼州覆敗諸爲奴婢亦皆復籍此累代成規也其免中州良人遭難爲揚州諸郡僮客者以備征役秋七月大水甲戌以尚書戴若思爲征西將軍都督司兗豫并冀雍六州諸軍事司州刺史鎮合肥丹陽尹劉隗爲鎮北將軍都督青徐幽平四州諸軍事青州刺史鎮淮陰壬午以驃騎將軍王導爲司空八月常

山崩九月壬寅鎮西將軍豫州刺史祖逖卒冬十月壬午以逖弟侍中約爲平西將軍豫州刺史十二月以慕容廆爲持節都督幽平二州東夷諸軍事平州牧封遼東郡公

永昌元年春正月乙卯大赦改元戊辰大將軍王敦舉兵於武昌以誅劉隗爲名龍驤將軍沈充帥衆應之三月徵征西將軍戴若思鎮北將軍劉隗還衛京都以司空王導爲前鋒大都督以戴若思爲驃騎將軍丹陽諸

郡皆加軍號加僕射周顥尚書左僕射領軍王邃尚書右僕射以太子右衛率周筵行冠軍將軍統兵三千討沈充甲午封皇子昱爲琅邪王劉隗軍于金城右將軍周札守石頭帝親被甲徇六師於郊外遣平南將軍陶侃領江州安南將軍甘卓領荊州各帥所統以蹠敦後四月敦前鋒攻石頭周札開城門應之奮威將軍侯禮死之敦據石頭戴若思劉隗帥衆攻之王導周顥郭逸虞潭等三道出戰六軍敗績尚書令刁協奔于江乘爲

賊所害鎮北將軍劉隗奔于石勒遣使謂敦曰公若不忘本朝於此息兵則天下尚可共安也如其不然朕當歸於琅邪以避賢路辛未大赦敦乃自爲丞相都督中外諸軍錄尚書事封武昌郡公邑萬戶景子驃騎將軍秣陵侯戴若思尚書左僕射護軍將軍武城侯周顥爲敦所害敦將沈充陷吳國魏乂陷湘州吳國內史張茂湘州刺史譙王承並遇害五月壬申敦以太保西陽王羕爲太宰加司空王導尚書令乙亥鎮南大將軍甘卓

爲襄陽太守周慮所害蜀賊張龍寇巴東建平太守柳
純擊走之石勒遣騎寇河南六月旱秋七月王敦自加
兗州刺史郗鑒爲安北將軍石勒將石季龍攻陷太山
執守將徐龕兗州刺史郗鑒自鄒山退守合肥八月敦
以其兄含爲衛將軍自領寧益二州都督琅邪太守孫
默叛降于石勒冬十月大疫死者十二三己丑都督荆
梁二州諸軍事平南將軍荊州刺史武陵侯王廙卒辛
卯以下邳內史王邃爲征北將軍都督青徐幽平四州

諸軍事鎮淮陰新昌太守梁碩起兵反京師大霧黑氣
蔽天日月無光石勒攻陷襄城城父遂圍譙破祖約別
軍約退據壽春十一月以司徒荀組爲太尉己酉太尉
荀組薨司徒并丞相閏月己丑帝崩于內殿時年四
十七葬建平陵廟號中宗帝性簡儉沖素容納直言虛
己待物初鎮江東頗以酒廢事王導深以爲言帝命酌
引觴覆之於此遂絕有司嘗奏太極殿廣室施絳帳帝
曰漢文集上書阜囊爲帷遂令冬施青布夏施青練帷

帳將拜貴人有司請市雀釵帝以煩費不許所幸鄭夫
人衣無文繡從母弟王廩爲母立屋過制流涕止之然
晉室遘紛皇輿播越天命未改人謀叶贊元戎屢動不
出江畿經略區區僅全吳楚終於下陵上辱憂憤告謝
恭儉之德雖充雄武之量不足始秦時望氣者云五百
年後金陵有天子氣故始皇東遊以厭之改其地曰秣
陵塋北山以絕其勢及孫權之稱號自謂當之孫盛以
爲始皇逮于孫氏四百三十七載考其歷數猶爲未及

元帝之渡江也乃五百二十六年真人之應在於此矣
咸寧初風吹大社樹折社中有青氣占者以爲東莞有
帝者之祥由是徙封東莞王於琅邪即武王也及吳之
亡王濬實先至建鄴而皓之降歟遠歸璽於琅邪天意
人事又符中興之兆太安之際童謠云五馬浮渡江一
馬化爲龍及永嘉中歲鎮熒惑太白聚斗牛之間識者
以爲吳越之地當興王者是歲王室淪覆帝與西陽汝
南南頓彭城五王獲濟而帝竟登大位焉初玄石圖有

牛繼馬後故宣帝深忌牛氏遂爲二榼共一口以貯酒焉帝先飲佳者而以毒酒鴆其將牛金而恭王妃夏侯氏竟通小吏牛氏而生元帝亦有符云

史臣曰晉氏不虞自中流外五胡扛鼎七廟隳尊滔天方駕則民懷其舊德者矣昔光武以數郡加名元皇以一州臨極豈武宣餘化猶暢於琅邪文景垂仁傳芳於南頓所謂後乎天時先諸人事者也馳章獻號高蓋成陰星斗呈祥金陵表慶陶士行擁三州之旅郢外以安

王茂弘爲分陝之計江東可立或高旌未拂而遐心斯
偃迴首朝陽仰希乾棟帝猶六讓不居七辭而不免也
布帳練帷詳刑簡化抑揚前軌光啟中興古者私家不
蓄甲兵大臣不爲威福王之常制以訓股肱中宗失馭
強臣自亡齊斧兩京胡羯風埃相望雖復六月之駕無
聞而鴻鴈之歌方遠享國無幾哀哉

明帝

明皇帝諱紹字道畿元皇帝長子也幼而聰哲爲元帝

所寵異年數歲嘗坐置膝前屬長安使來因問帝曰汝謂日與長安孰遠對曰長安近不聞人從日邊來居然可知也元帝異之明日宴羣僚又問之對曰日近元帝失色曰何乃異間者之言乎對曰舉目則見日不見長安由是益竒之建興初拜東中郎將鎮廣陵元帝爲晉王立爲晉王太子及帝即尊號立爲皇太子性至孝有文武才略欽賢愛客雅好文辭當時名臣自王導庾亮溫嶠桓彝阮放等咸見親待嘗論聖人真假之意導等

不能屈又習武藝善撫將士于時東朝濟濟遠近屬心
焉及王敦之亂六軍敗績帝欲帥將士決戰升車將出
中庶子溫嶠固諫抽劍斬鞅乃止敦素以帝神武明略
朝野之所欽信欲誣以不孝而廢焉大會百官而問溫
嶠曰皇太子以何德稱聲色俱厲必欲使有言嶠對曰
鉤深致遠蓋非淺局所量以禮觀之可稱爲孝矣衆皆
以爲信然敦謀遂止

永昌元年閏月己丑元帝崩庚寅太子即皇帝位大赦

尊所生荀氏爲建安郡君

太寧元年春正月癸巳黃霧四塞京師火李雄使其將
李驤任回寇臺登將軍司馬攻死之越雋太守李劍漢
嘉太守王載以郡叛降于驤二月葬元帝于建平陵帝
徒跣至于陵所以特進華恒爲驃騎將軍都督石頭水
陸軍事乙丑黃霧四塞丙寅隕霜壬申又隕霜殺穀三
月戊寅朔改元臨軒停饗宴之禮懸而不樂景成隕霜
殺草饒安東光安陵三縣災燒七千餘家死者萬五千

人石勒攻陷下邳徐州刺史卞敦退保盱眙王敦獻皇帝信璽一紐敦將謀篡逆諷朝廷徵已帝乃手詔徵之夏四月敦下屯于湖轉司空王導爲司徒自領揚州牧巴東將軍柳純爲敦所害以尚書陳眘爲都督幽平二州諸軍事幽州刺史五月京師大水李驥等寇寧州刺史王遜遣將姚岳距戰於堂狼大破之梁碩攻陷交州刺史王諒死之六月壬子立皇后庾氏平南將軍陶侃遣叅軍高寶攻梁碩斬之傳首京師進侃位征南大將

軍開府儀同三司秋七月景子朔震太極殿柱是月劉曜攻陳安於隴城滅之八月以安北將軍郄鑒爲尚書令石勒將石季龍攻陷青州刺史曹嶷遇害冬十一月王敦以其兄征南大將軍含爲征東大將軍都督揚州江西諸軍事以軍事饑乏調刺史以下米各有差

二年春正月丁丑帝臨朝停饗宴之禮懸而不樂庚辰赦五歲刑以下術人李脫造妖書惑衆斬于建康市石勒將石季龍寇兗州刺史劉遐自彭城退保泗口三月

劉曜將康平寇魏興及南陽夏五月王敦矯詔拜其子
應爲武衛將軍兄含爲驃騎大將軍帝所親信常從督
公乘雄冉曾並爲敦所害六月敦將舉兵內向帝密知
之乃乘巴滇駿馬微行至于湖陰察敦營壘而出有軍
士疑帝非常人又敦正晝寢夢日環其城驚起曰此必
黃鬚鮮卑奴來也帝母荀氏燕代人帝狀類外氏鬚黃
敦故謂帝云於是使五騎物色追帝帝亦馳去馬有遺
糞輒以水灌之見逆旅賣食媼以七寶鞭與之曰後有

騎來可以此示也俄而追者至問姬姬曰去已遠矣因以鞭示之五騎傳玩稽留遂久又見馬糞冷以爲信遠而止不追帝僅而獲免丁卯加司徒王導大都督假節領揚州刺史以丹陽尹溫嶠爲中壘將軍與右將軍卞敦守石頭以光祿勳應詹爲護軍將軍假節督朱雀橋南諸軍事以尚書令郗鑒行衛將軍都督從駕諸軍事以中書監庾亮領左衛將軍以尚書卞壺行中軍將軍徵平北將軍徐州刺史王邃平西將軍豫州刺史祖約

北中郎將兗州刺史劉遐奮武將軍臨淮太守蘇峻奮
威將軍廣陵太守陶瞻等還衛京師帝次于中堂秋七
月壬申朔敦遣其兄含及錢鳳周撫鄧岳等水陸五萬
至于南岸溫嶠移屯水北燒朱雀桁以挫其鋒帝躬率
六軍出次南皇堂至癸酉夜募壯士遣將軍段秀中軍
司馬曹渾左衛參軍陳嵩鍾寅等甲卒千人渡水掩其
未備平旦戰于越城大破之斬其前鋒將何康王敦憤
惋而死前宗正虞澤起義師於會稽沈充帥萬餘人來

會含等庚辰築壘于陵口丁亥劉遐蘇峻等帥精卒萬人以至帝夜見勞之賜將士各有差義興人周蹇殺敦所署太守劉芳平西將軍祖約逐敦所署淮南太守任台于壽春乙未賊衆濟水護軍將軍應詹帥建威將軍趙胤等距戰不利賊至宣陽門北中郎將劉遐蘇峻等自南塘橫擊大破之劉遐又破沈充于青溪丙申賊燒營宵遁丁酉帝還宮大赦惟敦黨不原於是分遣諸將追其黨與悉平之封司徒王導爲始興郡公邑三千戶

賜絹九千匹丹陽尹溫嶠建寧縣公尚書卞壺建興縣
公中書監庾亮永昌縣公北中郎將劉遐泉州陵縣公奮
武將軍蘇峻邵陵縣公邑各一千八百戶絹各五千四
百匹尚書令郗鑒高平縣侯護軍將軍應詹觀陽縣侯
邑各千六百戶絹各四千八百匹建威將軍趙胤湘南
縣侯右將軍卞敦益陽縣侯邑各千六百戶絹各三千
二百匹其餘封賞各有差冬十月以司徒王導爲太保
領司徒太宰西陽王羕領太尉應詹爲平南將軍都督

江州諸軍事江州刺史劉遐爲監淮北諸軍事徐州刺
史庾亮爲護軍將軍詔王敦羣從一無所問是時石勒
將石生屯洛陽豫州刺史祖約退保壽陽十二月壬子
帝謁建平陵從大祥之禮梁州太守爨亮益州太守李
過以興古叛降于李雄沈充故將顧飈反於武康攻燒
城邑州縣討斬之

三年春二月戊辰復三族刑惟不及婦人三月幽州刺
史段末波卒以弟牙嗣戊辰立皇子衍爲皇太子大赦

增文武位二等大酺三日賜鰥寡孤獨帛人二匹癸巳
徵處士臨海任旭會稽虞喜並爲博士夏四月詔曰大
事初定其命維新其令太宰司徒已下詣都坐參議政
道諸所因革務盡事中又詔曰浪直言引亮正想羣賢
達吾此懷矣予違汝弼堯舜之相君臣也吾雖虛閭庶
不距逆耳之談稷契之任君居之矣望共勗之己亥雨
雹石勒將石良寇兗州刺史檀贊力戰死之將軍李矩
等並衆潰而歸石勒盡陷司兗豫三州之地五月以征

南大將軍陶侃爲征西大將軍都督荆湘雍梁四州諸軍事荊州刺史王舒爲安南將軍都督廣州諸軍事廣州刺史六月石勒將石季龍攻劉曜將劉岳於新安陷之以廣州刺史王舒爲都督湘州諸軍事湘州刺史湘州刺史劉顥爲平越中郎將都督廣州諸軍事廣州刺史大旱自正月不雨至于是月秋七月辛未以尚書令郗鑒爲車騎將軍都督青兗二州諸軍事假節鎮廣陵領軍將軍卞壺爲尚書令詔曰三恪二王世代之所重

興滅繼絕政道之所先又宗室哲王有功勲於大晉受
命之際者佐命功臣碩德名賢三祖所與共維大業咸
開國祚土誓同山河者而並廢絕禋祀不傳甚用懷傷
主者其詳議諸應立後者以聞又詔曰郊祀天地帝王
之重事自中興以來惟南郊未曾北郊四時五郊之禮
都不復設五嶽四瀆名山大川載在祀典應望秩者悉
廢而未舉主者其依舊詳處八月詔曰昔周武克殷封
比干之墓漢高過趙錄樂毅之後追顯既往以勸將來

也吳時將相名賢之胄有能纂修家訓又忠孝仁義靜
已守真不聞于時者州郡中正亟以名聞勿有所遺閔
月以尚書左僕射荀崧爲光祿大夫錄尚書事尚書鄧
攸爲尚書左僕射壬午帝不豫召太宰西陽王羨司徒
王導尚書令卞壺車騎將軍郗鑒護軍將軍庾亮領軍
將軍陸曄丹陽尹溫嶠並受遺詔輔太子丁亥詔曰自
古有死賢聖所同壽夭窮達歸於一槩亦何足特痛哉
朕枕疾已久常慮忽然仰惟祖宗洪基不能克終堂構

大恥未雪百姓塗炭所以有慨耳不幸之日斂以時服
一遵先度務從簡約勞衆崇飾皆勿爲也行以幼弱猥
當大重當賴忠賢訓而成之昔周公匡輔成王霍氏擁
育孝昭義存前典功冠二代豈非宗臣之道乎凡此公
卿時之望也敬聽顧命任托付之重同心斷金以謀王
室諸方嶽征鎮刺史將守皆朕扞城推轂於外雖事有
內外其致一也故不有行者誰扞牧圉譬若唇齒表裏
相資宜戮力一心若合符契思美焉之美以緝事爲期

百辟卿士其總已以聽於冢宰保祐沖幼弘濟艱難永
令祖宗之靈寧於九天之上則朕沒于地下無恨黃泉
戊子帝崩于東堂年二十七葬武平陵廟號肅祖帝聰
明有機斷尤精物理于時兵凶歲饑死疫過半虛弊既
甚事極艱虞屬王敦挾震主之威將移神器帝崎嶇遵
養以弱制强潛謀獨斷廓清大祲改授荆湘等四州以
分上流之勢撥亂反正強本弱枝雖享國日淺而規模
弘遠矣

史臣曰維揚作寓憑帶洪流楚江恒戰方城對敵不得
不推誠將相以總戎麾樓船萬計兵倍王室處其利而
無心者周公其人也威權外假嫌隙內興彼有順流之
師此無強藩之援商逢九亂堯止八音明皇負圖屬在
茲日運龍韜於掌握起天旆於江靡燎其餘燼有若秋
原去衰經而踐戎場斬鯨鯢而拜園闕鎮削威權州分
江漢覆車不踐貽厥孫謀其後七十餘年終罹敬道之
害或曰興亡在運非止上流豈創制不殊而弘之者異

也

贊曰傾天起害猛獸呈災琅邪之子仁義歸來冀行趙
壁命筮荆臺雲瞻北海江望南開晉陽禦敵河西全壤
胡寇雖艱靈心弗爽三方馳騁百蠻從響寶命還昌金
輝載朗明后岐嶷軍書接要券首晨懸董臍昏燎厥德
不回餘風可劭

晉書卷六

晉書卷六考證

元帝紀有司請市雀釵○雀監本譙雀臣人龍按晉令六品以下得服雀釵據此改正

歲鎮熒惑太白聚斗牛之間○斗牛一本作牛女

臣宗

楷按漢志星紀主吳越則斗牛女皆屬揚州但禹貢

揚州之域天文分野斗牛居多今從閻本

晉書卷六考證

謹案卷五第十九頁前一行霍原刊本霍訛藿據

本書隱逸傳改

第十九頁後四行太守李矩擊破之刊本矩訛距

按李矩傳云假矩榮陽太守載記亦有曜進攻

李矩於榮陽之語今據改

第二十一頁後六行思輯戰鬪之苦刊本鬪作國

據干寶晉紀論原文改

第二十三頁前八行篤慈愛以固之刊本篤作尊

據于寶晉紀論原文改

卷六第二十三頁後二行義興人周塞考毛本塞
作騫小注云一作塞



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣王坦修

謄錄監生臣張泰

謄錄監生臣王日枝